

**LISTE DES VILLES ATTENANTES A UN PORT  
OU UN AÉROPORT**

dans lesquelles un cas, confirmé ou suspect, d'une maladie quarantenaire est apparu pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie.

La date indiquée est celle de la fin de la semaine pendant laquelle le dernier cas notifié est survenu. En général les rapports reçus se réfèrent à la semaine entière précédant la date de la publication du Relevé.

Une ville continuera à figurer dans cette liste jusqu'à ce qu'il soit notifié pour chaque maladie qu'aucun cas n'est survenu pendant la période énoncée.

**LIST OF TOWNS ADJACENT TO A PORT  
OR AN AIRPORT**

in which a confirmed or suspected case of a quarantinable disease has occurred during the period indicated under the heading of each disease.

The date shown is that of the end of the week in which the last notified case occurred. In general the reports received refer to the last complete week prior to the date of publication of the Record.

A town will remain on the list until reports received show that no case has occurred during the period stated for each disease.

<b>Peste — Plague</b> <i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i>		<b>Variole (suite) Smallpox (continued)</b>		<b>Typhus à poux Louse-borne typhus</b> <i>(au cours des 4 dernières semaines — during the past 4 weeks)</i>	
<b>NI</b>		<b>Brésil — Brazil</b>		<b>Afghanistan</b>	
		Rio de Janeiro (PA) . . . . .	21.III <sup>1</sup>	Herat (A) . . . . .	30.V
		<b>Cambodge — Cambodia</b>		Kabul (A) . . . . .	16.V
		Phnom-Penh (A) . . . . .	27.VI	Kandahar (A) . . . . .	16.V
		<b>Colombie — Colombia</b>		<b>Colombie — Colombia</b>	
<i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i>		Bogota (A) . . . . .	30.IV <sup>2</sup>	Bogota (A) . . . . .	30.IV <sup>2</sup>
<b>Inde — India</b>		Buenaventura (P) . . . . .	30.IV <sup>2</sup>	<b>Corée — Korea</b>	
Ahmedabad (A) . . . . .	20.VI	Cartagena (P) . . . . .	30.IV <sup>2</sup>	Inchon (P) . . . . .	23.V
Bombay (PA) . . . . .	23.VI	Ipiales (A) . . . . .	30.IV <sup>2</sup>	Mokpo (P) . . . . .	16.V
Calcutta (PA) . . . . .	27.VI	<b>Corée — Korea</b>		<b>Egypte — Egypt</b>	
Lucknow (A) . . . . .	20.VI	Inchon (P) . . . . .	30.V	Cairo (A) . . . . .	20.VI
<b>Pakistan</b>		Masan (P) . . . . .	30.V	<b>Iran</b>	
Chittagong (P) . . . . .	13.VI	Mokpo (P) . . . . .	30.V	Meshed (A) . . . . .	30.V
Dacca (A) . . . . .	27.VI	Pusan (P) . . . . .	27.VI	Tabriz (A) . . . . .	30.V
		<b>Inde — India</b>		<b>Libye — Libya</b>	
		Ahmedabad (A) . . . . .	20.VI	Benghazi (PA) . . . . .	13.VI
		Bombay (PA) . . . . .	27.VI	<b>Mexique — Mexico</b>	
		Calcutta (PA) . . . . .	27.VI	Mexico (A) . . . . .	28.III <sup>3</sup>
		Delhi (A) . . . . .	27.VI	<b>Turquie — Turkey</b>	
		Kanpur (A) . . . . .	20.VI	Istanbul (PA) . . . . .	30.V
<i>(au cours des 12 dernières semaines — during the past 12 weeks)</i>		Lucknow (A) . . . . .	30.V	<b>Viet-Nam</b>	
<b>NIL</b>		Madras (PA) . . . . .	27.VI	Hanoi (P) . . . . .	6.VI
		Masulipatnam (P) . . . . .	27.VI	Nhatrang (PA) . . . . .	6.VI
		Negapattiman (P) . . . . .	20.VI		
		<b>Irak — Iraq</b>		<b>Fièvre récurrente à poux Louse-borne relapsing fever</b> <i>(au cours des 3 dernières semaines — during the past 3 weeks)</i>	
		Basra (PA) . . . . .	20.VI	<b>Afghanistan</b>	
		<b>Iran</b>		Kandahar (A) . . . . .	30.V
		Meshed (A) . . . . .	20.VI	<b>Viet Nam</b>	
<b>Afghanistan</b>		Tabriz (A) . . . . .	6.VI	Saigon (PA) . . . . .	13.VI
Herat (A) . . . . .	16.V	Teheran (A) . . . . .	20.VI		
<b>Algérie — Algeria</b>		<b>Viet Nam</b>			
Oran (P) . . . . .	20.V <sup>4</sup>	Haiphong (P) . . . . .	20.VI		
<b>Afrique occidentale française — French West Africa :</b>		Hanoi (P) . . . . .	27.VI		
<b>Sénégal</b>		Saigon (PA) . . . . .	27.VI		
Dakar (PA) . . . . .	14.VI	<b>Pakistan</b>			
Rufisque (P) . . . . .	7.VI	Karachi (PA) . . . . .	13.VI		
		Lahore (A) . . . . .	27.VI		

<sup>1</sup> 8-21 III.    <sup>2</sup> 1-28 III.    <sup>3</sup> 1-30 IV.    <sup>4</sup> 11-20 V.

Cette liste est préparée d'après les renseignements devant être fournis à l'Organisation en application de l'article 9 du Règlement Sanitaire International, renseignements qui, selon l'article 11, doivent être retransmis par elle à toutes les administrations sanitaires.

This list is prepared from information required to be sent to the Organisation under Article 9 of the International Sanitary Regulations, and to be transmitted by it, under Article 11, to all health administrations.